

CHIARA FRENQUELUCCI
DALLA MANCHA A SIENA
AL NUOVO MONDO

DON CHISCIOTTE
NEL TEATRO DI GIROLAMO GIGLI

Le quattro opere teatrali di Girolamo Gigli (1660-1722) nelle quali appare il don Chisciotte cervantiano, raccolte in questa edizione, si distinguono per la loro grazia e originalità. Ne attestano il successo le numerose repliche dell'epoca sui palchi di tutta Europa e l'influenza che ebbero su autori quali Benedetto Marcello, Apostolo Zeno, Metastasio e Carlo Goldoni. I testi dei tre libretti *Lodovico Pio*, *Amore fra gl'impossibili*, *Atalipa* e della commedia *Un pazzo guarisce l'altro* divennero rarissimi a causa della censura di Cosimo III e dell'inquisizione fiorentina, che ordinarono il rogo in



pubblica piazza del *Vocabolario Cateriniano* di Gigli e proibirono la pubblicazione di altre sue opere. Conducendo ricerche negli archivi in Italia e negli Stati Uniti, Frenquellucci ha ritracciato il percorso di queste opere, tra i primissimi esempi di composizioni metateatrali. Le innovazioni di Gigli rendono armonico

l'accostamento di elementi in apparenza eterogenei: dall'estro dei commedionografi del *siglo de oro* iberico al teatro francese e alla più vicina commedia dell'arte. Questa edizione restituisce Gigli alla storia letteraria e musicale europea dopo oltre trecento anni di oblio.

The four operas by Girolamo Gigli (1660-1722) collected in this edition and featuring Cervantes's Don Quixote, distinguish themselves for their grace and originality. The numerous representations of the time on stages all over Europe and the influence that they had on authors like Benedetto Marcello, Apostolo Zeno, Metastasio and Carlo Goldoni testify their success. Frenquellucci traces the development of these operas starting with the very first examples of meta-theatrical compositions.

Chiara Frenquellucci è nata a Roma e cresciuta in Medio Oriente. Ha studiato Letteratura Comparata alla Brandeis University, Pedagogia alla University of Massachusetts di Boston e conseguito il dottorato di ricerca in Letterature Romanze alla Harvard University, dove adesso insegna. Ha pubblicato articoli sul teatro italiano e francese e sulle origini e lo sviluppo del romanzo epistolare. Ha ricevuto numerosi premi per l'insegnamento della lingua e letteratura italiana e ha scritto due libri di testo per studenti universitari.

Biblioteca dell' «Archivum Romanicum». Serie I, vol. 366

2010, cm 17 × 24, XVI-334 pp.

[ISBN 978 88 222 5948 6]

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50123 Firenze

email: celso@olschki.it • pressoffice@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy

orders@olschki.it • INTERNET: www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214